

## A TANÁCS HATÁROZATA

(2008. július 8.)

**a lengyelországi túlzott költségvetési hiányról szóló 2005/183/EK határozat hatályon kívül helyezéséről**

(2008/622/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 104. cikke (12) bekezdésére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) A Szerződés 104. cikke (6) bekezdésének megfelelően a Tanács a Bizottság ajánlására a 2005/183/EK határozattal<sup>(1)</sup> megállapította, hogy Lengyelországban túlzott hiány áll fenn. A Tanács megállapította, hogy az államháztartási hiány 2003-ban a GDP 4,1%-a volt, ezzel meghaladta a Szerződés által a GDP 3%-ában meghatározott referenciaértéket, miközben a bruttó államadósság szintje a GDP 45,4%-ának felelt meg, amely a Szerződésben előírányzott 60%-os referenciaérték alatt van. A tanácsi határozat megállapította, hogy a hiány és az adósság adatait felfelé kell kiigazítani, ha a tőkefedezeti nyugdíjrendszereket a tőkefedezeti nyugdíjrendszerek besorolásával kapcsolatos Eurostat-határozatot követően kizárták az állami szektorból<sup>(2)</sup>.

(2) 2004. július 5-én a Szerződés 104. cikkének (7) bekezdésével és a túlzott hiány esetén követendő eljárás végrehajtásának felgyorsításáról és pontosításáról szóló, 1997. július 7-i 1467/97/EK tanácsi rendelet<sup>(3)</sup> 3. cikkének (4) bekezdésével összhangban a Tanács a Bizottság ajánlása alapján ajánlást intézett Lengyelországhoz azzal a céllal, hogy legkésőbb 2007-ig szüntesse meg a túlzott hiányt. Az ajánlást nyilvánosságra hozták.

(3) A Tanács 2006. november 28-án a Bizottság ajánlására, a 104. cikk (8) bekezdésével összhangban megállapította<sup>(4)</sup>, hogy a lengyel hatóságok által az adott időpontig tett intézkedések nem voltak megfelelőek. A

Tanács a Bizottság ajánlására a 104. cikk (7) bekezdésének megfelelően 2007. február 27-én új ajánlást fogadott el, amelyben megerősítette a kiigazítás 2007-es határidejét. Az ajánlást nyilvánosságra hozták.

(4) A Szerződés 104. cikke (12) bekezdésének megfelelően a túlzott hiányról szóló tanácsi határozatot a Bizottság ajánlása alapján hatályon kívül kell helyezni, ha az érintett tagállamban a túlzott hiányt a Tanács véleménye szerint korrigálták.

(5) A Szerződéshez csatolt, a túlzott hiány esetén követendő eljárásról szóló jegyzőkönyvvel összhangban a Bizottság nyújtja a túlzott hiány esetén követendő eljárás végrehajtásával kapcsolatos adatokat. A jegyzőkönyv alkalmazásának részeként az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, a túlzott hiány esetén követendő eljárásról szóló jegyzőkönyv alkalmazásáról szóló, 1993. november 22-i 3605/93/EK tanácsi rendelet<sup>(5)</sup> 4. cikkével összhangban a tagállamok évente kétszer, konkrétan április 1-jéig és október 1-jéig kötelesek közölni a költségvetési hiányra, az államadósságra és más kapcsolódó változókra vonatkozó adatokat.

(6) Lengyelország 2008. április 1-je előtti bejelentését és a bizottsági szolgálatok 2008. tavaszi előrejelzését követően, a 3605/93/EK rendelet 8g. cikkének (1) bekezdésével összhangban a Bizottság (Eurostat) által közölt adatok alapján a következő következtetések vonhatók le:

— Az államháztartási hiány a GDP 2006-os 3,8 %-áról 2007-ben a GDP 2,0 %-ára, a 3 %-os GDP-referenciaérték alá csökkent. Ez megfelel a konvergencia-program 2006. novemberi aktualizált változatában meghatározott, a GDP 3,4 %-át kitevő hivatalos hiánycélnak.

<sup>(1)</sup> HL L 62., 2005.3.9., 18. o.

<sup>(2)</sup> Eurostat News Release 2004. március 2-i 30/2004 és 2004. szeptember 23-i 117/2004 száma.

<sup>(3)</sup> HL L 209., 1997.8.2., 6. o. Az 1056/2005/EK rendelettel (HL L 174., 2005.7.7., 5. o.) módosított rendelet.

<sup>(4)</sup> HL L 414., 2006.12.30., 81. o.

<sup>(5)</sup> HL L 332., 1993.12.31., 7. o. A legutóbb a 2103/2005/EK rendelettel (HL L 337., 2005.12.22., 1. o.) módosított rendelet.

- A 2007-es hiánynak a célhoz képest sokkal jobb alakulását a reál-GDP-nek a 2006. novemberi konvergenciaprogramban feltételezettnél jóval magasabb növekedése eredményezte. Ezenkívül a kormány a GDP arányában kevesebbet költött a szociális juttatásokra (az indexálás 2007-es elmaradása miatt), támogatásokra, beruházásokra és a foglalkoztatottak kompenzációjára. Összességében az összes kiadás 1,5 százalékponttal alacsonyabb volt a 2006. novemberi konvergenciaprogramban tervezettnél. A (ciklikus hatásoktól megtisztított, egyszeri és más átmeneti intézkedések nélküli) strukturális egyenleg javulása a becslések szerint 2007-ben a GDP 1½ százalékpontját teszi ki.
- A 2007-esnél alacsonyabb GDP-növekedés mellett a 2008. tavaszi előrejelzés szerint a hiány 2008-ban a GDP 2,5%-ára növekszik, de a referenciaérték alatt marad, és főként a társadalombiztosítási járulékok csökkentése, a személyijövedelemadó-kedvezmények és a szociális juttatások növekedése, valamint a jelentősebb beruházások vezérlik. Ez megfelel a konvergenciaprogram 2008. márciusi változatában meghatározott hivatalos hiánycélnak. 2009-re a tavaszi előrejelzés változatlan gazdaságpolitikát feltételezve a hiány stabilizálódását vetíti előre. Ez azt jelzi, hogy a hiány hiteles és fenntartható módon a GDP 3 %-os referenciaértéke alá került.
- A strukturális egyenleg azonban 2008-ban várhatóan kissé romlik, a GDP körülbelül ¼ százalékpontjával, 2009-ben pedig – változatlan politikát feltételezve – ½ százalékponttal javul. Ezt a költségvetési egyenleg tekintetében megállapított középtávú költségvetési célkitűzés felé szükséges előrelépés tükrében kell vizsgálni, ami Lengyelország esetében a GDP 1 %-át kitevő strukturális hiány.
- Az államadósság a GDP 2006-os 47,6 %-áról 2007-ben 45,2 %-ára csökkent. A 2008. tavaszi előrejelzés szerint az adóssághányad várhatóan jóval a GDP 60 %-ában meghatározott küszöbérték alatt marad és 2009 végéig tovább csökken, körülbelül a GDP 44 %-ára.
- (7) A Tanács véleménye szerint Lengyelországban a túlzott hiány korrekciója megtörtént, ezért a 2005/183/EK határozatot hatályon kívül kell helyezni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az átfogó értékelésből az következik, hogy Lengyelországban a túlzott hiány korrekciója megtörtént.

2. cikk

A 2005/183/EK határozat hatályát veszti.

3. cikk

Ennek a határozatnak a Lengyel Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2008. július 8-án.

a Tanács részéről  
az elnök  
C. LAGARDE